

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

STATO 934

**SH
IS**



LIBRARY

DE TEGENSTELLINGEN IN DE AGRARISCHE Prijzenkernen VAN DE EUROPÉISCHE ECONOMISCHE GEMEENSCHAFTEN. ALLE 12 LIDSTAATEN VAN DE EEC ZIJN VOLGENDEJAAR VOOR ALGEMEEN JAAR 1966 GEPLACHT IN HET ECONOMIQUE EN SOCIALE GEWICHTEN, MET INHOUD: DRIE VERSCHILLENDE TABELLEN VAN DE AGRARISCHE PRIJSEN IN DE VERSCHIEDENEN LIDSTAATEN. IN DE TAFEL 1 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN ELKE LIDSTAAT VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 OPGEVODEN. IN DE TAFEL 2 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN DE LIDSTAATEN VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 IN VERHoudING tot de algemene prijsveranderingen van de landbouwproducten in de EEC geplaatst. IN DE TAFEL 3 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN DE LIDSTAATEN VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 IN VERHouding tot de algemene prijsveranderingen van alle goederen en diensten in de EEC geplaatst. IN DE TAFEL 4 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN DE LIDSTAATEN VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 IN VERHouding tot de algemene prijsveranderingen van de landbouwproducten in de Sovjet-Unie geplaatst.

Agrarpriese Prix agricoles

1966 N°11

NOVEMBER - NOVEMBRE

DE TEGENSTELLINGEN IN DE AGRARISCHE Prijzenkernen VAN DE EUROPÉISCHE ECONOMISCHE GEMEENSCHAFTEN. ALLE 12 LIDSTAATEN VAN DE EEC ZIJN VOLGENDEJAAR VOOR ALGEMEEN JAAR 1966 GEPLACHT IN HET ECONOMIQUE EN SOCIALE GEWICHTEN, MET INHOUD: DRIE VERSCHILLENDE TABELLEN VAN DE AGRARISCHE PRIJSEN IN DE VERSCHIEDENEN LIDSTAATEN. IN DE TAFEL 1 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN ELKE LIDSTAAT VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 OPGEVODEN. IN DE TAFEL 2 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN DE LIDSTAATEN VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 IN VERHoudING tot de algemene prijsveranderingen van de landbouwproducten in de EEC geplaatst. IN DE TAFEL 3 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN DE LIDSTAATEN VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 IN VERHouding tot de algemene prijsveranderingen van alle goederen en diensten in de EEC geplaatst. IN DE TAFEL 4 ZIJN DE AGRARISCHE PRIJSEN VAN DE LIDSTAATEN VAN DE EEC IN DE PERIODEN 1964, 1965 EN 1966 IN VERHouding tot de algemene prijsveranderingen van de landbouwproducten in de Sovjet-Unie geplaatst.

**ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**STATISTISCHE INSTITUUT
VAN DE EUROPEESSE GEMEENSCHAPPIEN**

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Diese Veröffentlichung wurde vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften
- Agrarstatistik - in Zusammenarbeit mit der Generaldirektion Landwirtschaft
- Abteilung Bilanzen und Studien - erstellt.

Cette publication a été réalisée par l'Office Statistique des Communautés
Européennes - Statistique Agricole - en collaboration avec la Direction
Générale de l'Agriculture - Division Bilans et Etudes.

**AGRARSTATISTISCHE
HAUSMITTEILUNGEN**

(Reihe « Agrarpreise »)

**INFORMATIONS INTERNES
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE**

(Série « Prix agricoles »)

AGRARPREISE

Monatliche und jährliche Durchschnitte der Preise wichtiger landwirtschaftlicher Erzeugnisse in den Ländern der EWG und auf den Weltmärkten

PRIX AGRICOLES

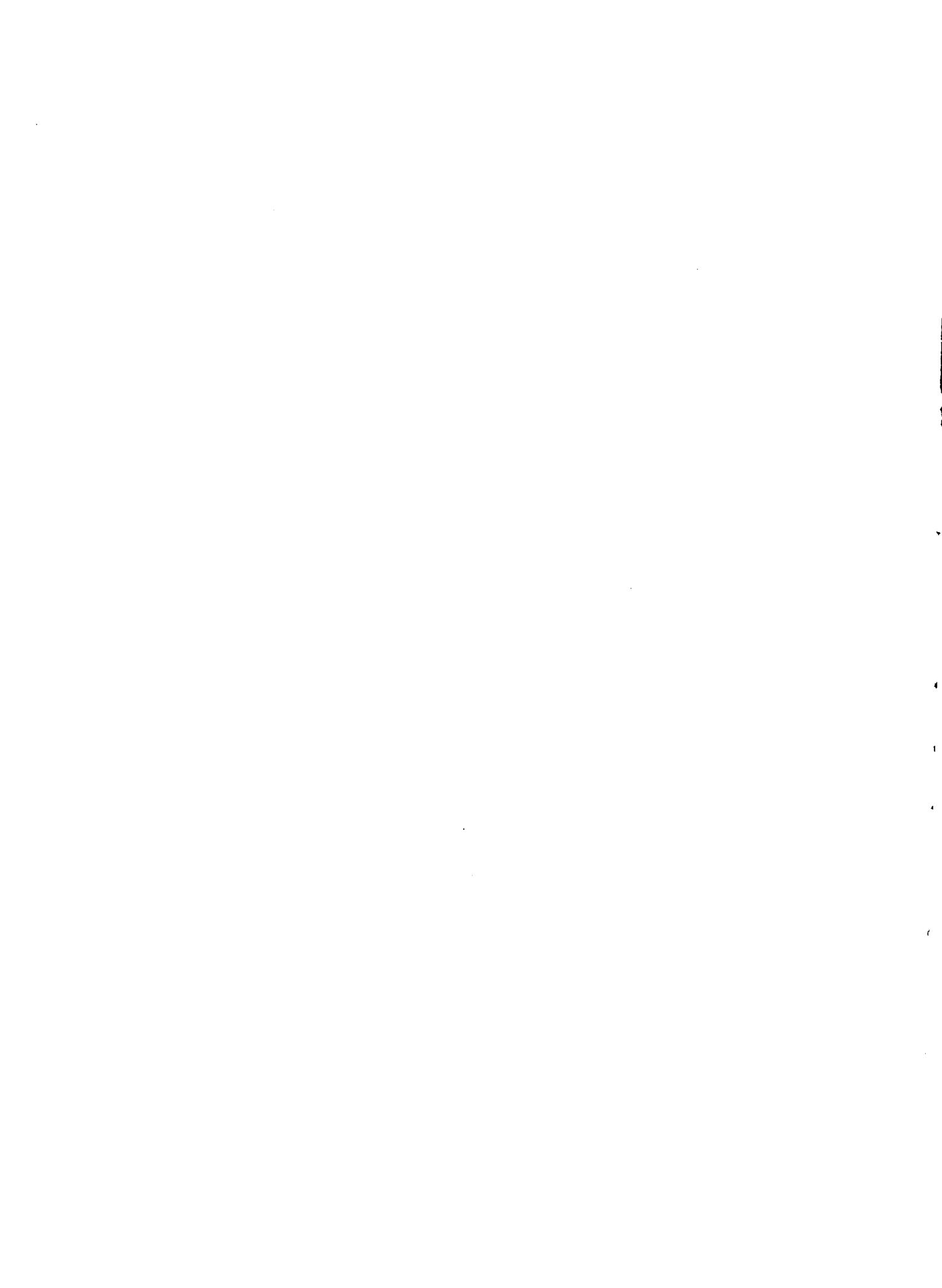
Moyennes mensuelles et annuelles des prix des principaux produits agricoles dans les pays de la C.E.E. et sur les marchés mondiaux

STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
– Agrarstatistik –

Brüssel

OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
– Statistique agricole –

Bruxelles



INHALTSVERZEICHNIS – TABLE DES MATIERES

Vorwort – Avant-propos	S.p. 5
Verwendete Wechselkurse – Taux de change utilisés	7

ABBILDUNGEN – GRAPHIQUES Preisentwicklung – Evolution des prix

Erzeugerpreise – Prix à la production	Weichweizen – Blé tendre	8
	Gerste – Orge	10
	Hafer – Avoine	12
Grosshandelspreise – Prix de gros	Weichweizen – Blé tendre	14
	Gerste – Orge	16
	Hafer – Avoine	18
Schlachtrinder, gute Qualität – Bovins de boucherie, bonne qualité	30	
Schlachtrinder, mittlgute Qualität – Bovins de boucherie, qualité moyenne	32	
Schlachtschweine, Lebendgew. 75–100kg – Porcins de boucherie, poids vif 75–100 kg	34	
Schlachtschweine, Lebendgew. 100–120kg – Porcins de boucherie, poids vif 100–120 kg	36	

PREISE – PRIX

Erzeugerpreise – Prix à la production	Weichweizen – Blé tendre	9
	Gerste – Orge	11
	Hafer – Avoine	13
Grosshandelspreise – Prix de gros	Weichweizen – Blé tendre	15
	Gerste – Orge	17
	Hafer – Avoine	19
Kartoffeln – Pommes de terre	21	
Milch – Lait	23	
Butter – Beurre	25	
Käse – Fromage	27	
Eier – Oeufs	29	
Schlachtrinder, gute Qualität – Bovins de boucherie, bonne qualité	31	
Schlachtrinder, mittlgute Qualität – Bovins de boucherie, qualité moyenne	33	
Schlachtschweine, Lebendgew. 75–100kg – Porcins de boucherie, poids vif 75–100 kg	35	
Schlachtschweine, Lebendgew. 100–120kg – Porcins de boucherie, poids vif 100–120 kg	37	
Schlachtgeflügel – Volailles	39	

WELTMARKTPREISE – PRIX MONDIAUX

Getreide und Reis – Céréales et riz	41–43
Zucker, Kaffee, Tee – Sucre, café, thé	45
Ölsaaten und pflanzliche Öle – Graines oléagineuses et huiles végétales	45
Butter, Käse, tierische Fette – Beurre, fromage, graisses animales	47
Futtermittel – Aliments de bétail	47
Schlachtkörper oder Teilstücke von Rindern und Schweinen – Carcasses ou parties de carcasses de bovins et porcins	49
Geflügel und Eier – Volailles et œufs	49
EWG-INDEX der Landwirtschaftlichen Erzeugerpreise – INDICE-CEE des prix agricoles à la production	siehe § 10/1966
TREIBSTOFFPREISE – PRIX DES CARBURANTS	voir § 4/1966

QUELLENVERZEICHNIS – SOURCES	letzte Seite dernière page
------------------------------------	-------------------------------

ZEICHENERKLÄRUNG – SIGNES EMPLOYES

Null (nichts) – Néant	–
Kein Nachweis vorhanden – Donnée non disponible	•
Vorläufige Zahlen – Donnée provisoire	P

Inhaltswiedergabe
nur mit Quellenangabe gestattet

Reference to this publication is re-
quested for reproduction of any data

La reproduction des données est sub-
ordonnée à l'indication de la source

La riproduzione del contenuto è sub-
ordinata alla citazione della fonte

Het overnemen van gegevens is toege-
staan met een duidelijke bronvermelding

VORWORT

In diesem monatlichen Heft ist eine Dokumentation über die Preise der wichtigsten landwirtschaftlichen Erzeugnisse für die Länder der Gemeinschaft zusammengestellt worden. Die Preise wurden aus den bestehenden Unterlagen entnommen oder sind von den zuständigen amtlichen Institutionen direkt übermittelt worden. Um die Angaben zwecks Vergleichbarkeit lückenloser und vollkommener zu gestalten, sind gewisse Arbeiten von der Arbeitsgruppe »Agrarpreise« des Agrarstatistischen Ausschusses des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften aufgenommen worden. Die Veröffentlichung wird es erlauben, Schritt für Schritt den Grad des Voranschreitens der Arbeiten dieser Arbeitsgruppe zu verfolgen.

Ab Heft 12/1962 wurde unter Berücksichtigung der Arbeiten der Arbeitsgruppe eine Neuauswahl unter den verfügbaren Schlachtviehkategorien getroffen. In der Preisstatistik der Schlachtrinder und -schweine werden zwei Gruppen ausgewiesen, die in den einzelnen Ländern für Rinder die »guten« sowie die »mittelguten« Qualitäten umfassen. Für Schweine enthält die Aufstellung eine Gewichtsklasse von 75 – 100 kg lebend und eine zweite Gewichtsklasse von 100 – 120 kg lebend. Eine wissenschaftliche Untersuchung wird gegenwärtig durchgeführt, um die Vergleichbarkeit der Schlachtviehkategorien in den Mitgliedstaaten zu überprüfen.

Auf dem Gebiete der Getreidepreisstatistik wurden ebenfalls ab 12/1962 die Preise für Weichweizen, Futtergerste und Futterhafer sowohl auf der Erzeuger- als auch auf der Großhandelsstufe gebracht. Die Berichterstattung über Weltmarktpreise wurde vom Heft 6/1963 an erweitert.

Die Angaben, die sich auf den EWG-Index der landwirtschaftlichen Erzeugerpreise beziehen, erscheinen zum erstenmal in der Nummer 5/65. Sie werden zweimal jährlich veröffentlicht : einmal bezogen auf das Kalenderjahr und zum anderen auf das Wirtschaftsjahr.

Anregungen zur Vervollständigung und zur Verbesserung dieses Heftes werden mit größtem Interesse untersucht werden.

BEMERKUNG:

Die jeweils letzte Preisangabe kann noch Berichtigungen unterworfen sein. Für die Benutzung der Angaben wird geraten, sich auf die letzte Ausgabe zu beziehen.

AVANT-PROPOS

Le présent fascicule contient les prix des principaux produits agricoles des pays de la Communauté. Ces prix ont été extraits de la documentation disponible ou directement communiqués par les institutions nationales compétentes. Le groupe de travail «Prix agricoles» du Comité de Statistiques Agricoles de l'Office Statistique des Communautés Européennes s'est attaché à améliorer la comparabilité des données et à réduire les lacunes et imperfections existantes. La présente publication permettra de suivre pas à pas les progrès des travaux de ce groupe.

Compte tenu de ces travaux, on a opéré dans le fascicule 12/1962 une nouvelle sélection parmi les catégories disponibles de bétail de boucherie. Dans la statistique des prix des bovins et porcs de boucherie, sont représentés deux groupes pour chaque pays, comprenant: pour les bovins, une «bonne qualité» et une «qualité moyenne», pour les porcs, une catégorie de poids vif entre 75 et 100 kg et une deuxième catégorie de poids vif entre 100 et 120 kg. On procède actuellement à une enquête scientifique afin de vérifier la comparabilité des différentes catégories de bétail de boucherie entre les pays membres de la C.E.E.

En ce qui concerne la statistique des prix des céréales, les prix du blé tendre, de l'orge et de l'avoine fourragères seront indiqués à partir du n° 12/1962 aussi bien au stade de la production qu'à celui du commerce de gros. On a accru le nombre des séries de prix mondiaux à partir du n° 6/1963.

Les données relatives à l'indice-CEE des prix agricoles à la production paraissent pour la première fois dans le numéro 5/65. Elles seront publiées deux fois par an : une fois dans le cadre de l'année civile et une fois dans le cadre de l'année campagne.

Toute suggestion visant à compléter et améliorer le présent fascicule recevra la plus grande attention.

REMARQUE:

Le dernier prix de chaque série peut être susceptible de rectifications. Pour l'utilisation des données il est conseillé de se référer à l'édition la plus récente.



Bei den Internationalen Währungsfonds angegebene Wechselkurse

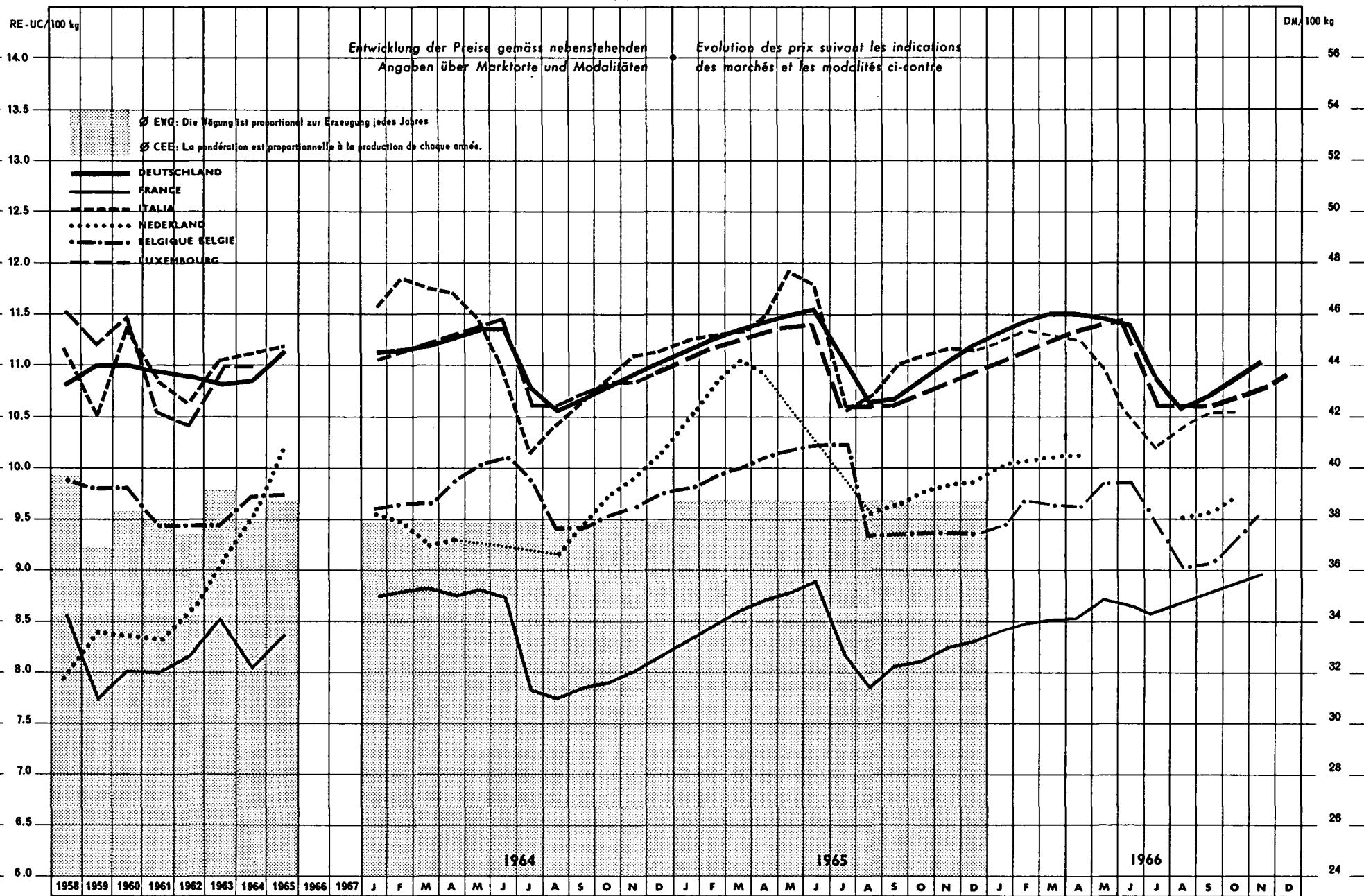
Taux de change déclarés auprès du Fonds Monétaire International

(gültig ab / valable à partir du 6.3.1961)

Land / Pays		Geldseinheit / Unité monétaire					
		100 DM =	100 Frf =	100 Lire =	100 Fl. =	100 Fb / Flbg =	100 RE / UC =
B.R. DEUTSCHLAND	DM	-	81,0200	0,6400	110,4972	8,000	400,000
FRANCE	Frfr	123,4265	-	0,7899	136,3828	9,8741	493,706
ITALIA	Lire	15 625,00	12 659,38	-	17 265,19	1 250,00	62 500,0
NEDERLAND	Fl.	90,5000	73,3231	0,5792	-	7,2400	362,000
BELGIQUE LUXEMBOURG	Fb / Flbg	1 250,000	1 012,750	8,000	1 381,215	-	5 000,00
EWG / C.E.E.	RE / UC	25,0000	20,2550	0,160000	27,6243	2,00000	-

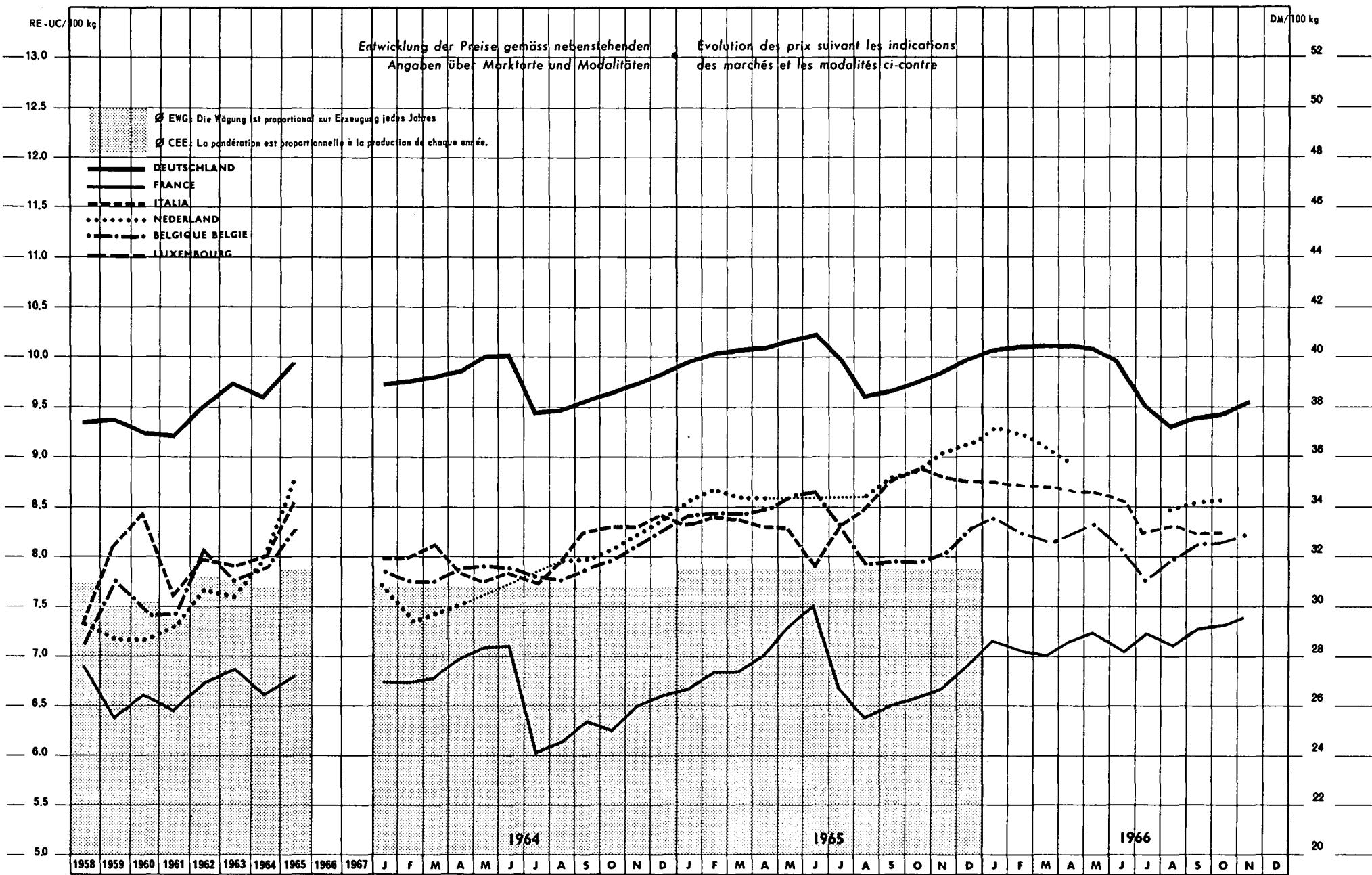
WEICHWEIZEN - BLE TENDRE

Erzeugerpreise - Prix à la production



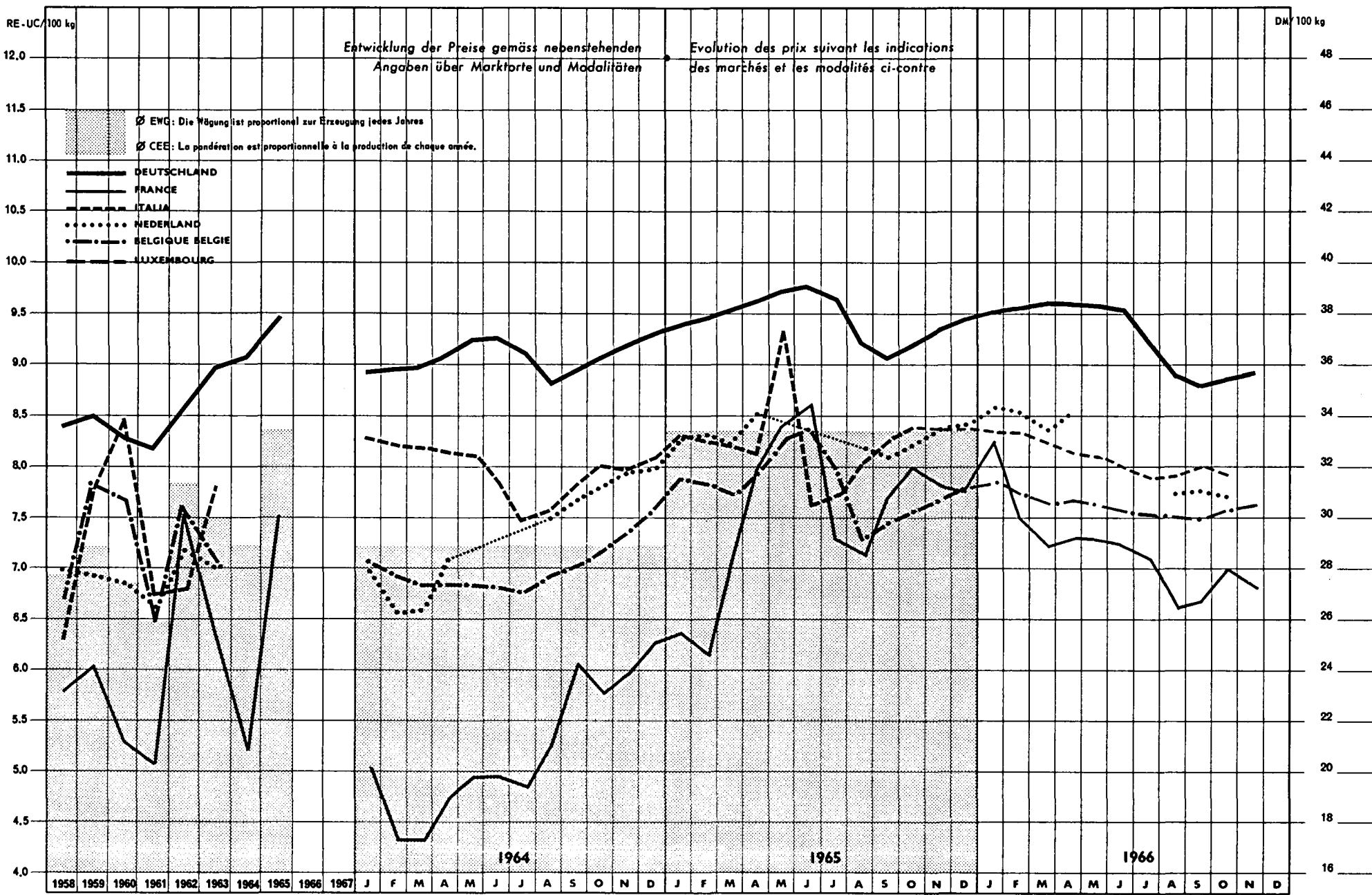
GERSTE ORGE

Erzeugerpreise – Prix à la production



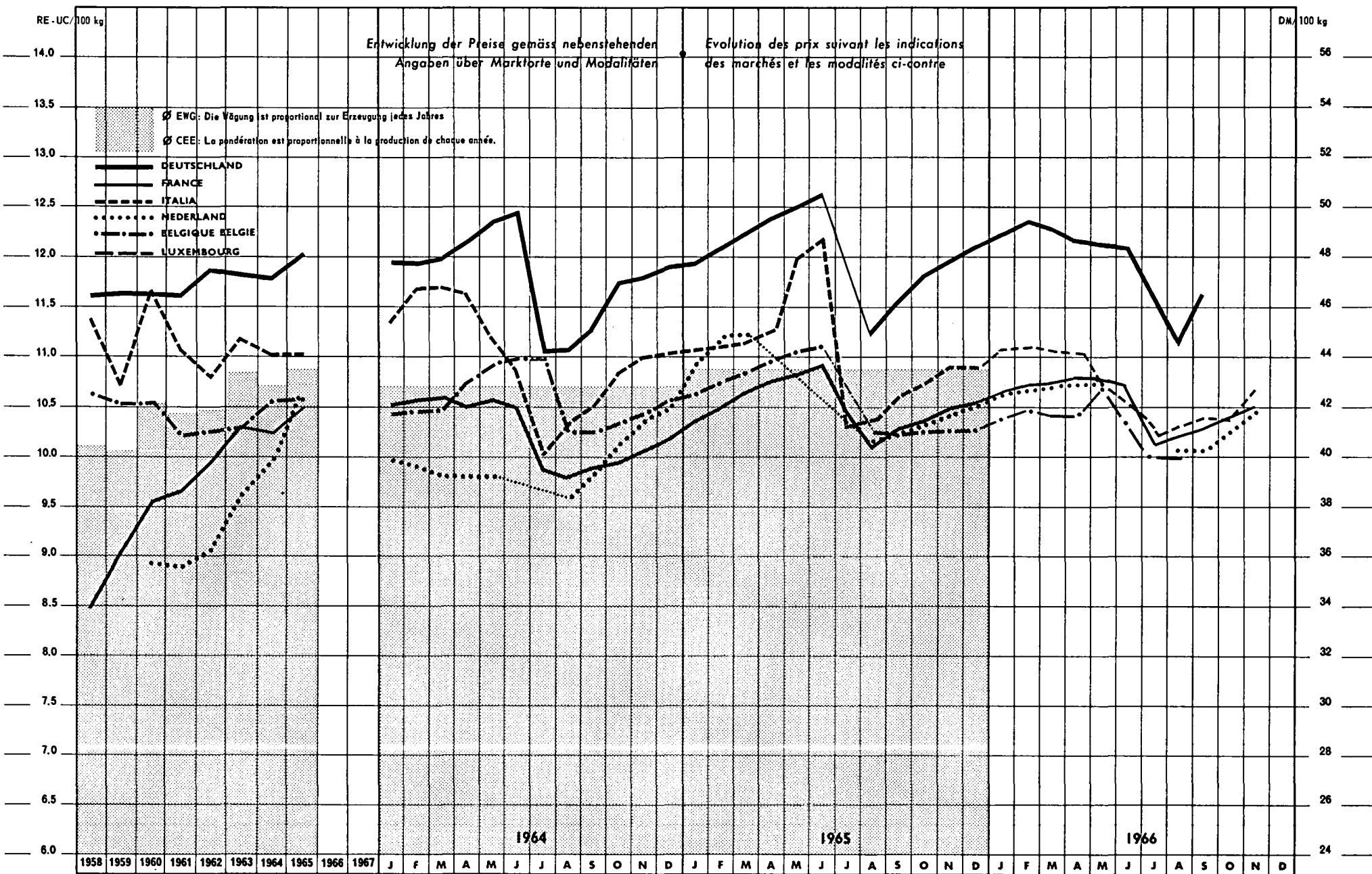
HAFER AVOINE

Erzeugerpreise – Prix à la production



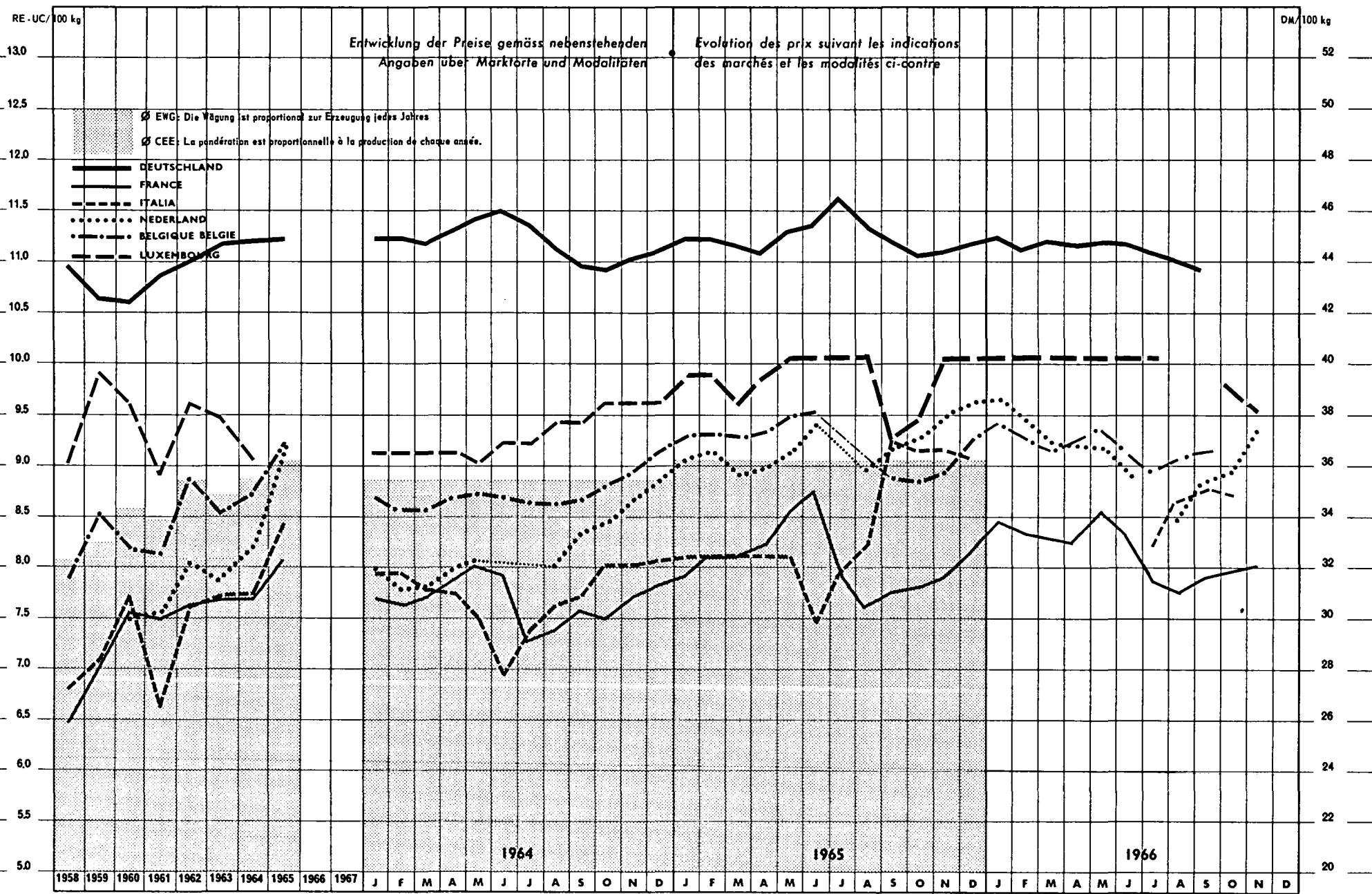
WEICHWEIZEN BLE TENDRE

Großhandelspreise – Prix de gros



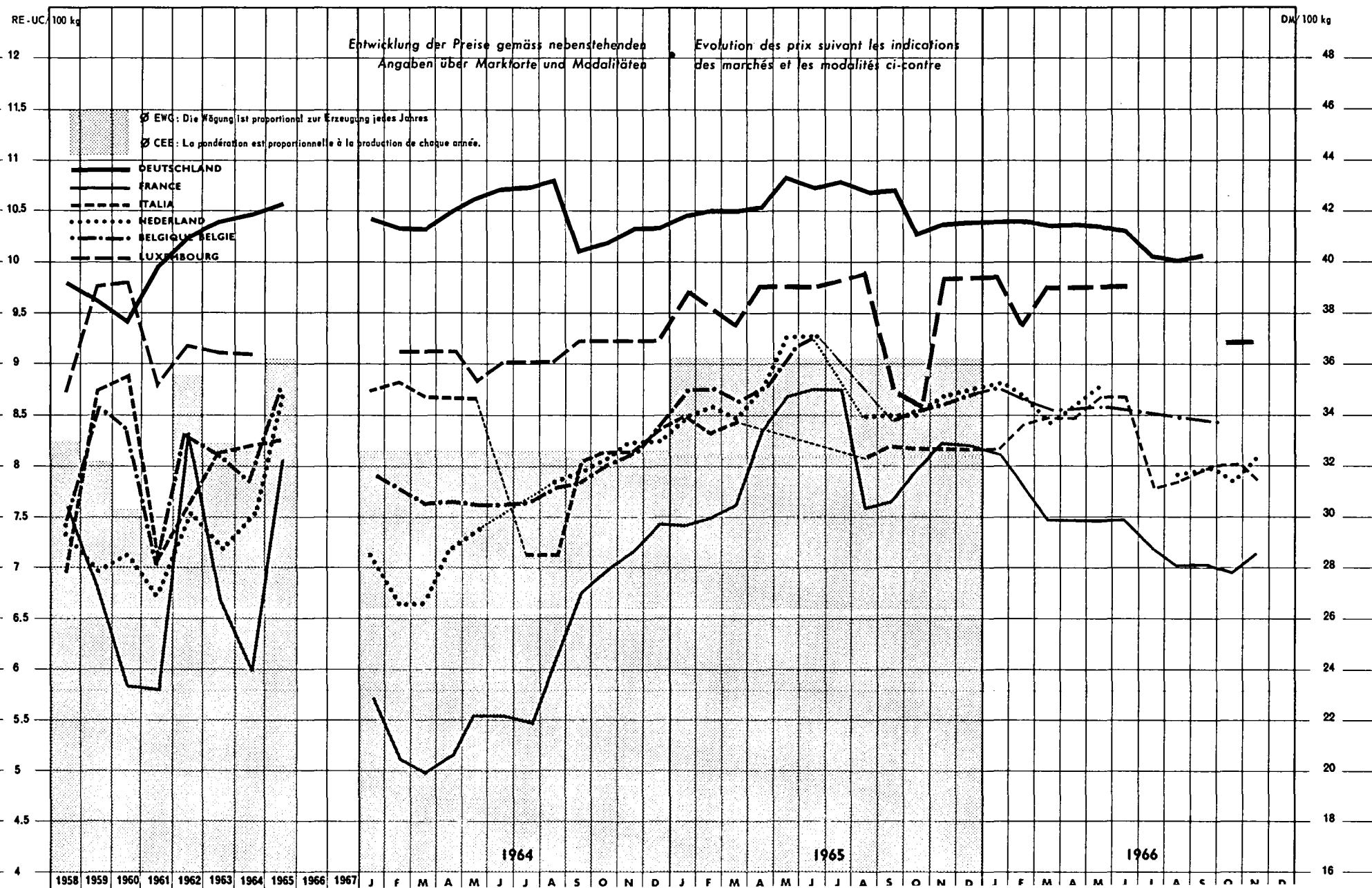
GERSTE ORGE

Großhandelspreise — Prix de gros

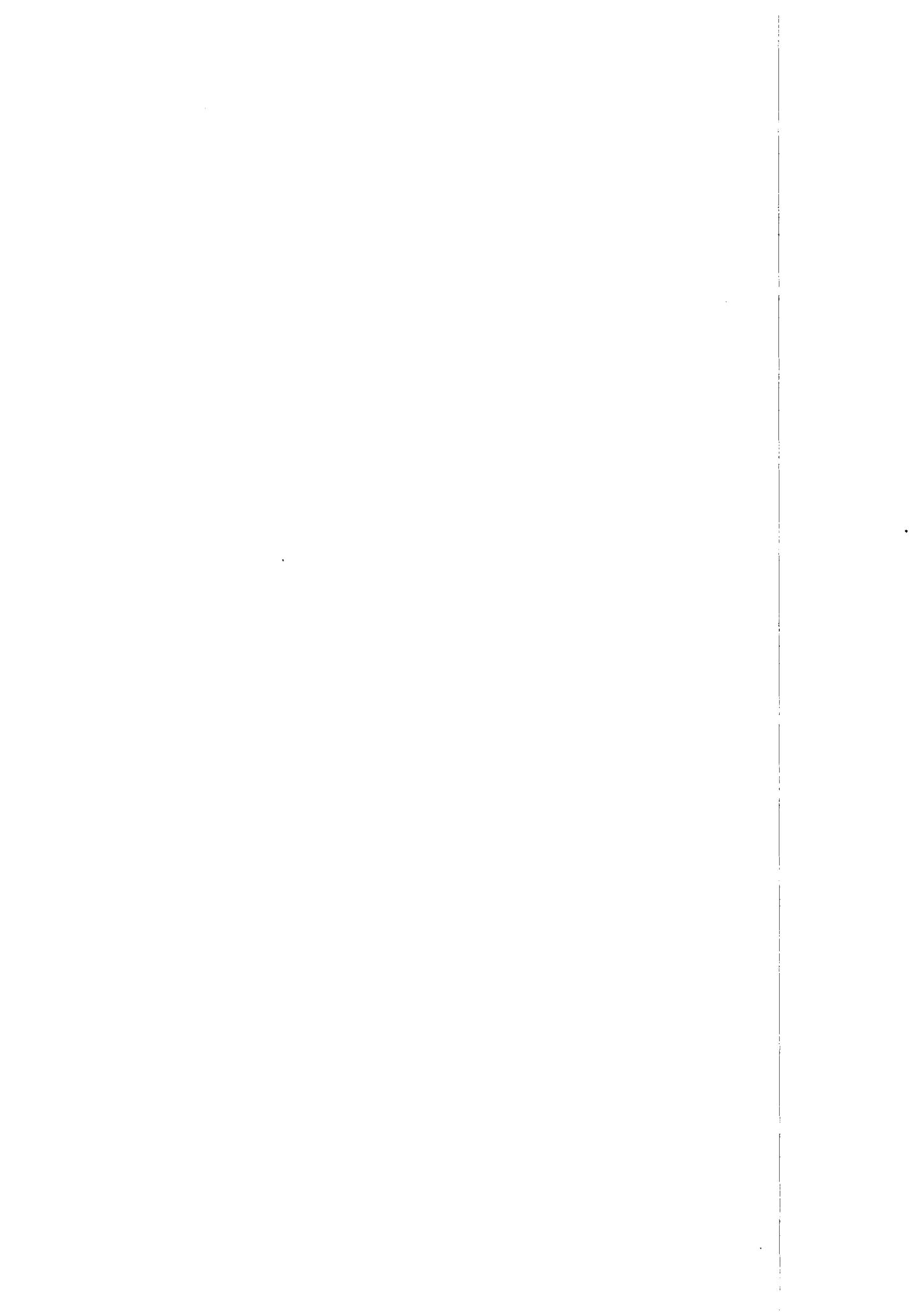


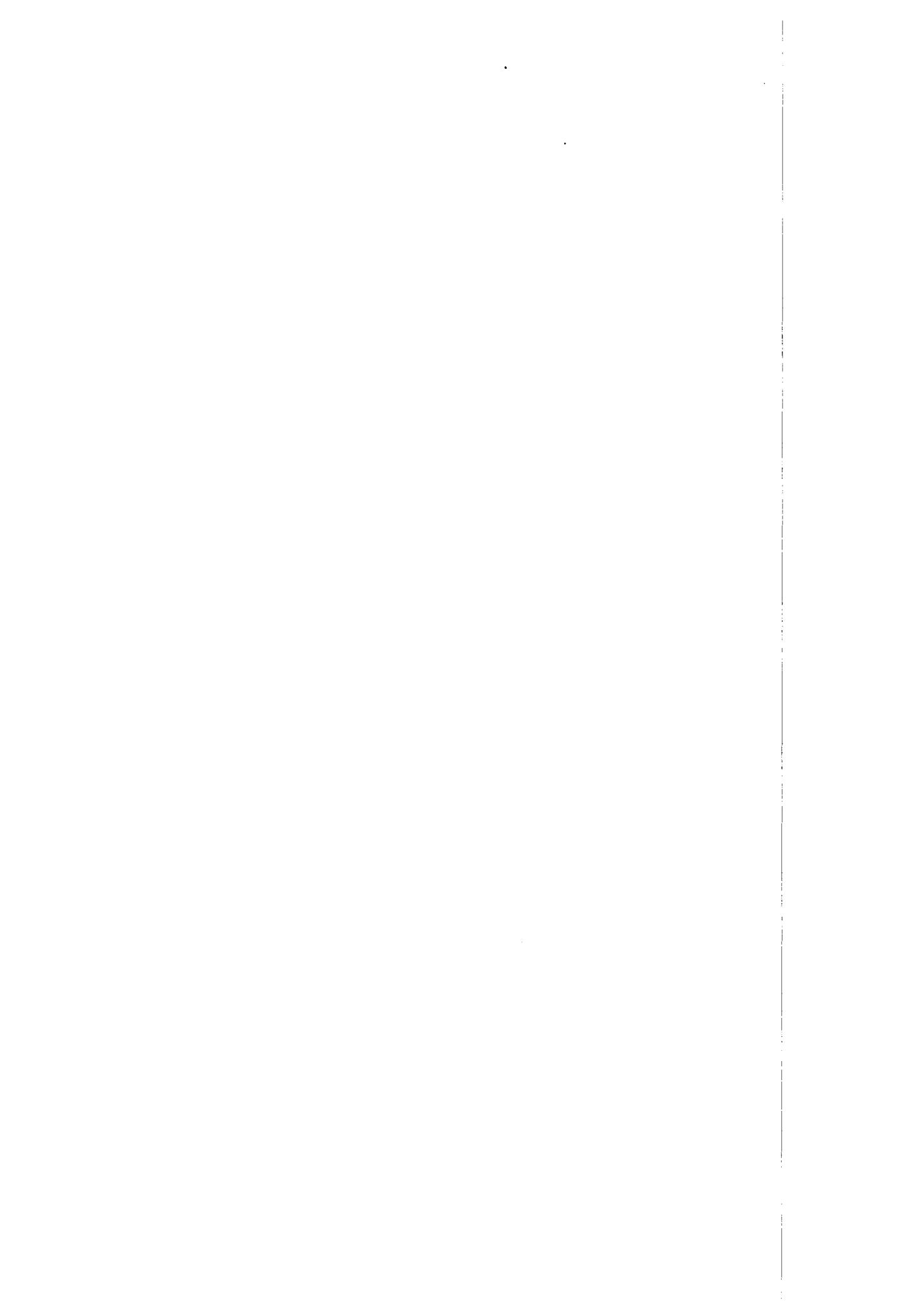
HAFER AVOINE

Großhandelspreise – Prix de gros







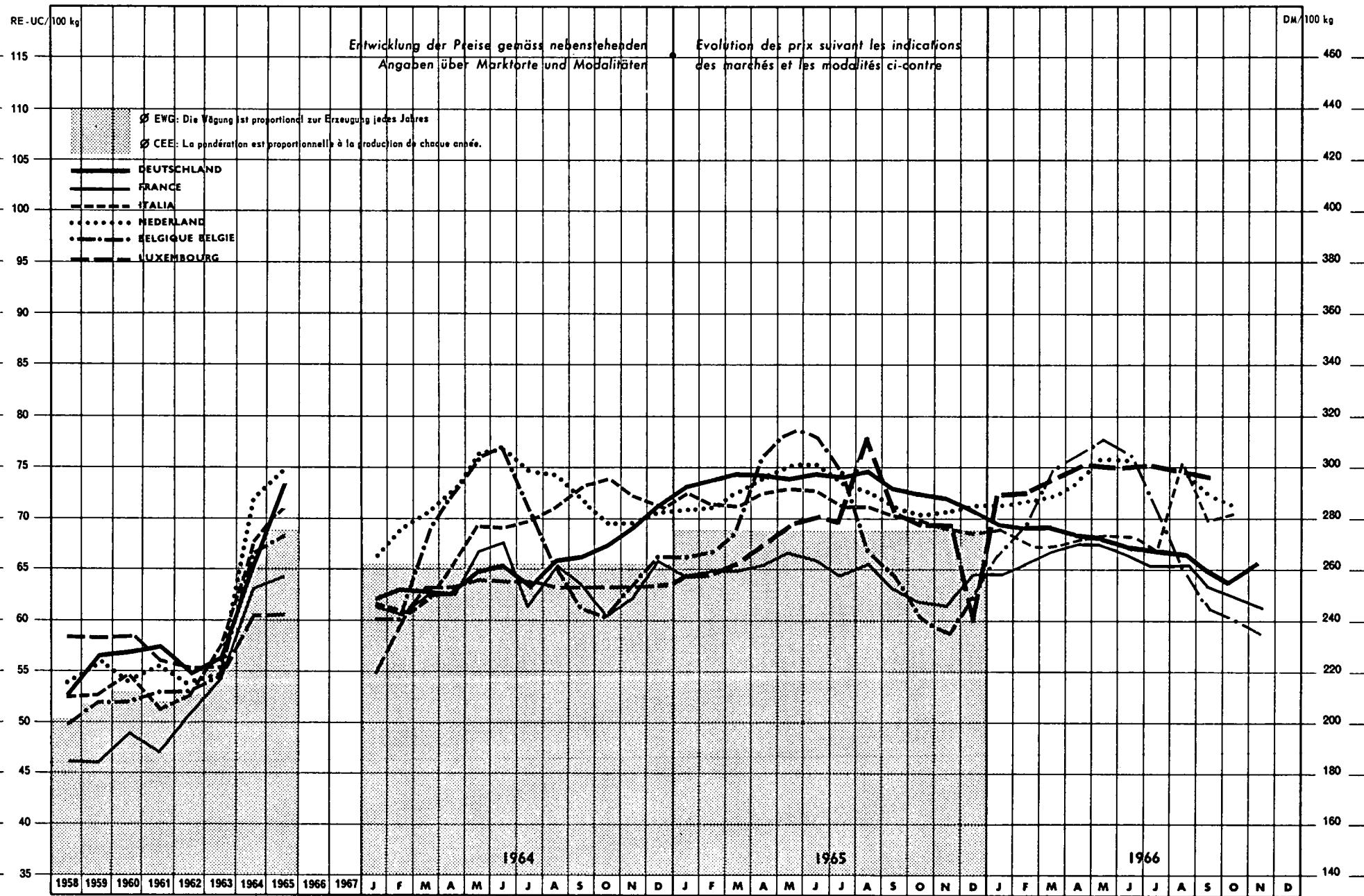






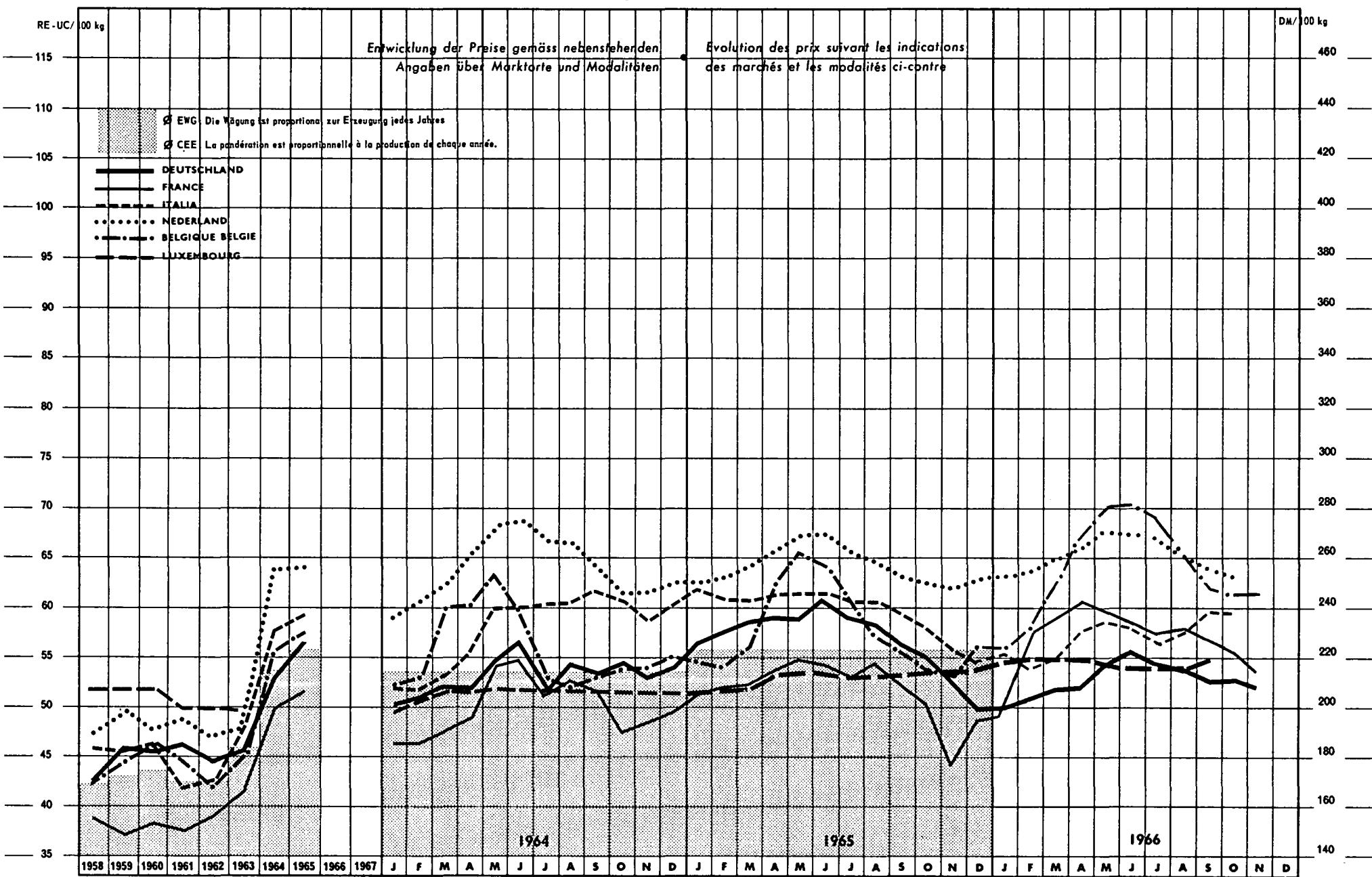
SCHLACHTRINDER BOVINS DE BOUCHERIE

Gute Qualität – Bonne qualité



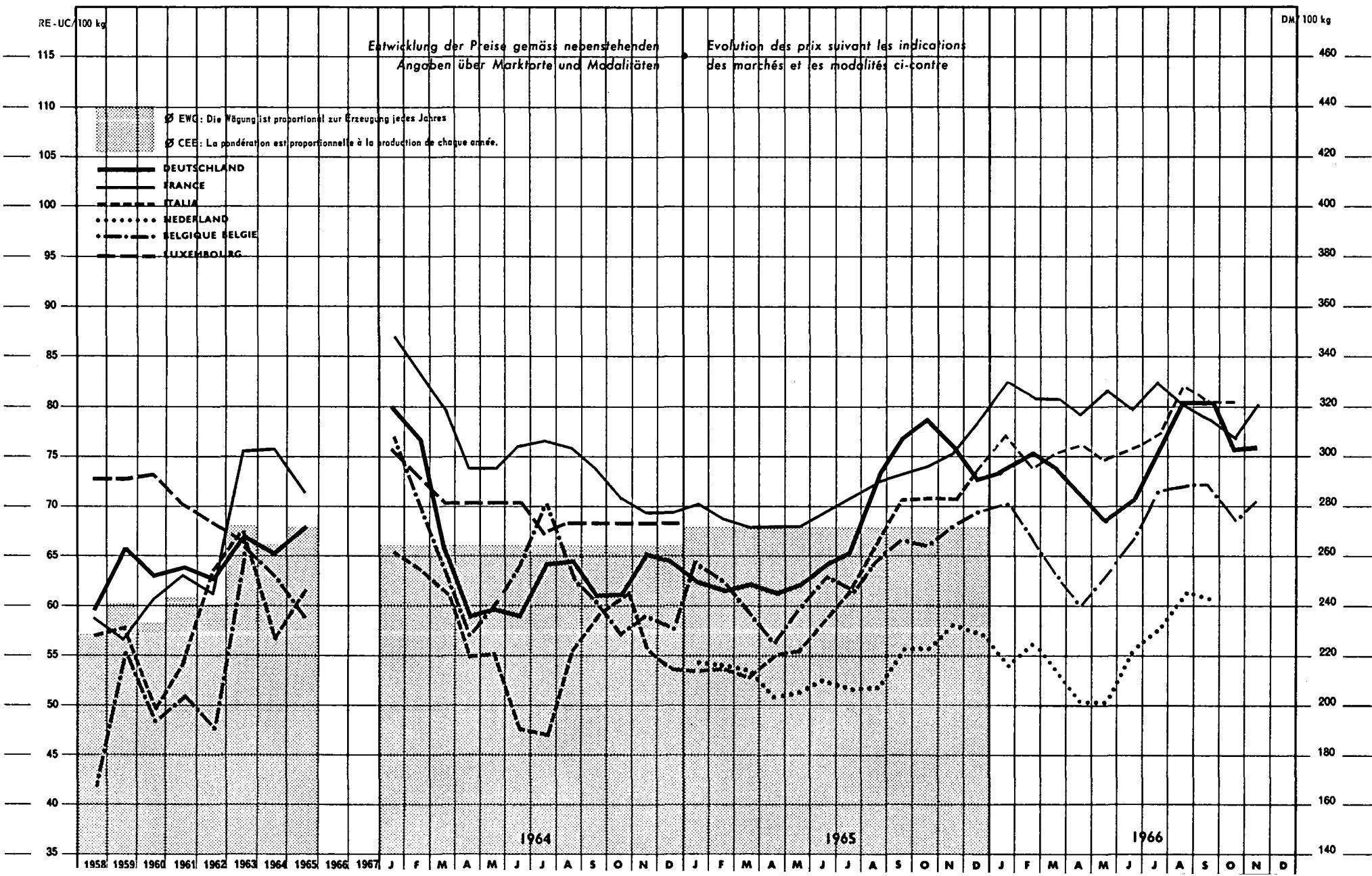
SCHLACHTRINDER BOVINS DE BOUCHERIE

Mittelgute Qualität – Qualité moyenne



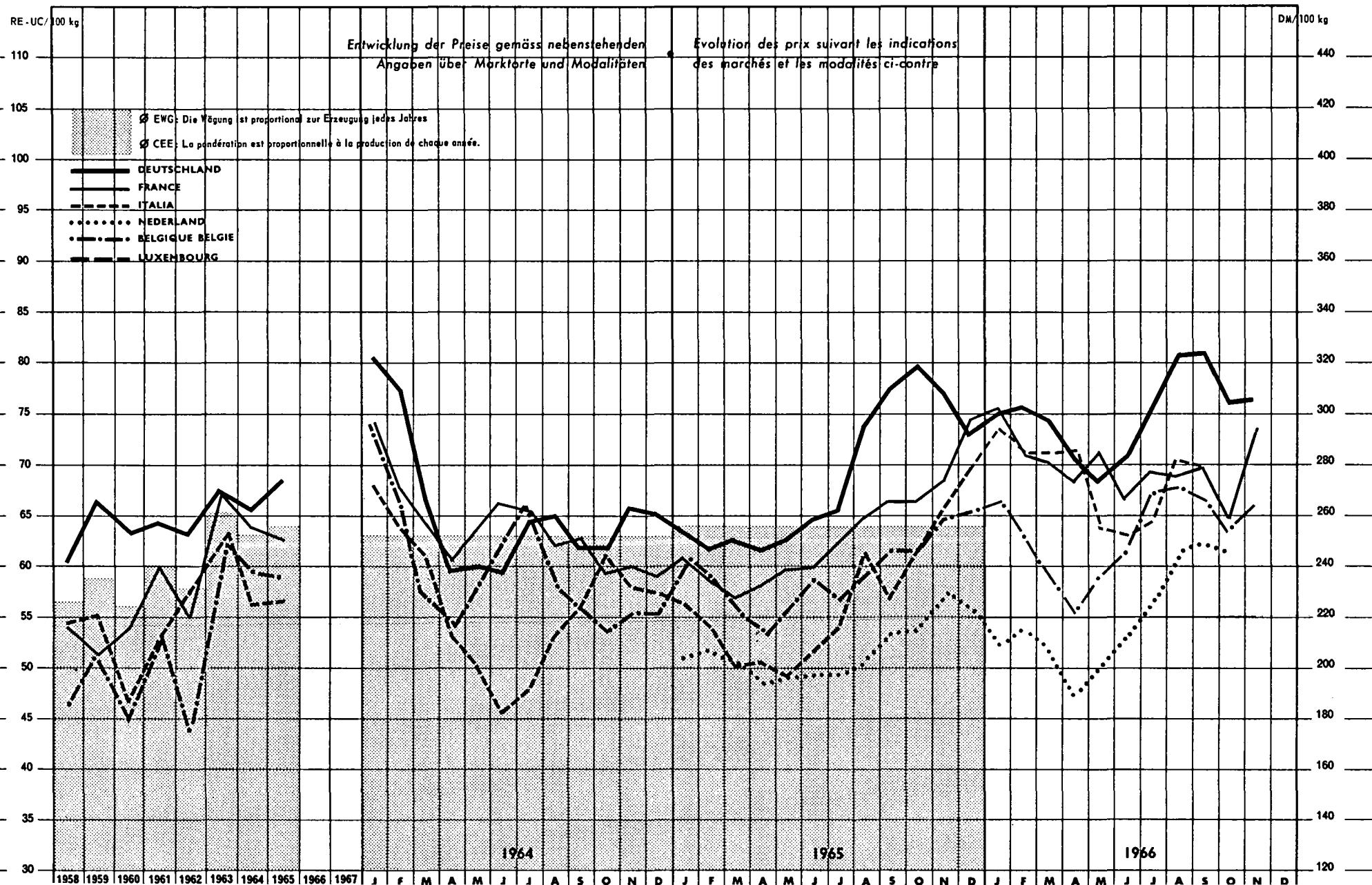
SCHLACHTSCHWEINE PORCINS DE BOUCHERIE

Lebendgewicht von 75-100 kg — Poids vif 75 et 100 kg



SCHLACHTSCHWEINE PORCINS DE BOUCHERIE

Lebendgewicht von 100 - 120 kg – Poids vif 100 et 120 kg







QUELLENVERZEICHNIS – SOURCES

0	«Statistischer Monatsbericht»	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn
01	«Wirtschaft und Statistik»	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
02	Direkte Angaben/Données directes	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
03	«Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen»	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
04	Direkte Angaben/Données directes	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn
05	Direkte Angaben/Données directes	Zentrale Markt- und Preisberichtsstelle (ZMP), Bad Godesberg
06	«Agrarwirtschaft»	Zeitschrift für Betriebswirtschaft und Marktforschung, Hannover
07	Deutsche Landwirtschaftliche Presse	Verlag Paul Parey, Hamburg
10	«Bulletin mensuel de statistique»	INSEE, Paris
11	Direkte Angaben/Données directes	INSEE, Paris
12	«La Dépêche Commerciale et Agricole»	Paris
20	«Bollettino mensile di statistica»	Istituto centrale di statistica, Roma
21	Direkte Angaben/Données directes	Istituto centrale di statistica, Roma
22	Direkte Angaben/Données directes	Camera di Commercio, Milano
23	«Bollettino settimanale»	Camera di Commercio, Mantova
24	«Bollettino settimanale»	Camera di Commercio, Parma
30	«Markt- en Prijsituatie»	Ministerie van Landbouw en Visserij, 's-Gravenhage
31	Direkte Angaben/Données directes	Landbouw-Economisch Instituut (L.E.I.), 's-Gravenhage
32	«Maandelijkse prijsopgave»	Landbouw-Economisch Instituut (L.E.I.), 's-Gravenhage
33	Produktschap voor Zuivel, opgegeven door het Ministerie van Landbouw en Visserij	's-Gravenhage
34	«Maandstatistiek van de landbouw»	Centraal Bureau voor de Statistiek (C.B.S.), 's-Gravenhage
40	«Mercuriales agricoles»	Ministère de l'Agriculture, Bruxelles
41	Direkte Angaben/Données directes	Ministère de l'Agriculture, Bruxelles
42	«Statistique agricole»	Ministère de l'Agriculture, Bruxelles
43	Direkte Angaben/Données directes	Nationale Zuiveldienst/Office National du Lait - Bruxelles
50	Direkte Angaben/Données directes	Ministère de l'Agriculture, Luxembourg
60	«International Sugar Council»	London
70	Journal officiel: «Supplément agricole»	Communauté économique européenne, Bruxelles

